フランス福島の会 / France Fukushimanokai

■県人会基本情報

·設立年月日:2014年1月28日

・代表者:会長 菅野 いつ子・活動中心地:フランス パリ

·会員数:30人

 Facebook: https://www.facebook.com/ fancefukusima/

Basic Information of the Kenjinkai

· Date of Establishment: January 28, 2014

· President: Itsuko Sugeno

· Place of Activity: Paris, France

· Members: 30 people

· Facebook: https://www.facebook.com/fancefukusima/



■県人会の概要(主な活動、設立経緯、歴史等)

2012年パリ市主催の震災追悼記念式典がきっかけで、フランス在住の福島県出身者、縁者を募り、フランスで開催される福島関連のイベントに自主的に参加したり、2か月ごとの懇親会を実施したりしてきたことが会の由来である。

会の設立以降、現地駐在者とその家族を中心に活動を行っている。

年間行事としては、毎年5月に開催される「希望祭」で福島県の魅力を紹介、福島県の復興情報のアピールをしている。

また、毎年3月には東日本大震災復興関連イベントの企画や参加をしている。

他の国の県人会とも連携を取りながら、福島県の復興状況と県産品の魅力を発信し、福島県の風評払拭を 支援している。

■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

Since the memorial ceremony for the Great East Japan Earthquake was held in Paris in 2012, people from Fukushima living in France as well as their family and friends have participated in events for Fukushima in Paris. Since the Kenjinkai was established in 2014, gatherings have been held every other month.

Since its foundation, company employees assigned to France and their families play central roles in Kenjinkai activities. Annually, we highlight Fukushima and provide information about the revitalization of Fukushima at the Hope Festival in May each year.

In March of every year, we host an event focusing on helping Fukushima recover from the Great East Japan Earthquake.

In cooperation with other Kenjinkais in different countries, we highlight the revitalization of Fukushima and introduce local specialties from Fukushima to restore faith in the safety of products from the area.

■復興支援事業

- ・2014年1月: 「Fukushima Demain」パリ市庁舎レセプション。
- ・2014年7月:ジャパン・エキスポにおいて、高田賢三氏が主催する「起き上がり小法師プロジェクト」に協力。
- ・2014 年 8 月 : 「OECD 東北スクール東北復幸祭〈環WA〉in Paris」県出展ブースへ運営協力。
- ・2015年10月:ミラノ万博「ふくしまウィーク」で福島について紹介。
- ・2015年11月:日仏会館「物置のピアノ」上映会。
- ・2016年1月:メゾンエオブジェ展示会において、参加県関係者の方々と意見交換会。
- ・2017 年 5 月: 東日本大震災と熊本地震の被災者を支援するイベント「希望祭」に参加し、福島県の PR を行った。

- ・2017年7月:福島県会議員パリ視察への協力。
- ・2018年3月: 「ふくしまプライド フェア in パリ」にて県のPRに協力。
- ・2018 年 7月: 欧州 4 カ国(英、独、仏、蘭)の県人会が「欧州福島県人会サミット」を開催。
- ・2018 年 11 月: ベルギー日本国大使館「天皇誕生日レセプション」にて欧州 4 カ国(英、独、仏、蘭)の県人会が福島県の食の安全等を PR。
- ・2019年3月: NHK 福島「福島の桜」写真展にブース出展し福島の PR を行った。
- ・2019年3月:ユネスコ本部にて展示会の見学。県観光交流課への協力。

Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- · January 2014: The Kenjinkai participated in the Fukushima Demain reception at Paris City Hall.
- · July 2014: The Kenjinkai helped with the Okiagari Koboshi Project hosted by Kenzo Takada at the Japan Expo.
- · August 2014: The Kenjinkai helped with the Fukushima booth at the OECD Tohoku School Tohoku Fukkosai Festival in Paris.
- · October 2015: The Kenjinkai introduced Fukushima during Fukushima Week at the Milano Expo.
- · November 2015: "A Piano in Storage," was screened at the Maison Franco-Japonaise.
- · January 2016: Kenjinkai members exchanged opinions with members of other Kenjinkais at the Maison & Objet exhibition.
- · May 2017: The Kenjinkai promoted Fukushima at the Hope Festival, which supports the victims of the Great East Japan Earthquake and Kumamoto Earthquake.
- · July 2017: The Kenjinkai helped with the visit from the Members of the Fukushima Prefectural Assembly to Paris.
- · March 2018: The Kenjinkai helped promote for Fukushima at the Fukushima Pride Fair in Paris.
- · July 2018: Kenjinkai in four European countries (U.K., Germany, France, and Netherlands) held the European Fukushima Kenjinkai Summit.
- · November 2018: The European Fukushima Kenjinkai (U.K., Germany, France, and Netherlands) promoted the safety of food from Fukushima at a reception for the Emperor's birthday at the Embassy of Japan in Belgium.
- · March 2019: The Kenjinkai ran a booth at the photo exhibition of the Cherry Blossoms in Fukushima produced by NHK Fukushima.
- · March 2019: The Kenjinkai visited the exhibition at UNESCO headquarters. We also cooperated with the Fukushima Prefectural Government Tourism Promotion Division.

■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

震災のあの日から 10 年。震災当初は東日本がパニック状態で、大震災の恐怖や先行きへの不安は、計り知れなかったと思います。それがこの 10 年で福島県は数多くの面で躍進できたのではないでしょうか。それは県からの速やかな対応や支援、他国や他県からの援助や支援、受入住民の協力と共有のおかげでもありますし、被災者の方々の辛抱と努力の賜物だと思っています。これが日本人の協調性のある行動であり、敬える精神なのではないでしょうか。誇りに思います。

遠く離れたフランスからいつでも福島県の事を思っています。「一人ではありません。共に小さなことから将来に繋げてまいりましょう。」

Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

It has been 10 years since the Great East Japan Earthquake occurred. When the disaster happened, people in Eastern Japan must have felt tremendous anxiety about the future. In the past 10 years, Fukushima has made major changes and has moved steadily ahead with revitalization and progress has been the result of several factors. Certainly, the immediate response by the Prefecture had an important impact. In addition to this, the outpouring support from other countries as well as prefectures around Japan has made a significant difference. Of course, the compassion shown in the cooperation and sharing of people in areas that supported victims with reduced rents and other help can never be forgotten. Above all, however, it is the patient resilience of the victims of the tragic accident that provides the foundation for recovery. The harmony of cooperation and indomitable spirit are a source of pride.

We always think of the people of Fukushima. You are not alone. We will continue working together to make a bright future.